

**ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DEL
PLENO DEL AYUNTAMIENTO DE
BARAÑÁIN CELEBRADA EN FECHA
30 DE NOVIEMBRE DE 2017**

**BARAÑAINGO UDALAREN OHIKO OSOKO
BILKURAREN AKTA,
2017ko AZAROAREN 30ekoa**

Concejales y Concejales asistentes / Bertaratutako zinegotziak:

Dña. M ^a . José Anaut Couso	(PSN-PSOE)
D. Roberto Andión Martínez	(PSN-PSOE)
D. José Luis Asín Buñuel	(UPN)
D. Pablo Juan Arcelus Cavallero	(UPN)
D. David Armendáriz Núñez	(IE-EQUO)
D. Jesús M ^a Bordés Mayo	(Pueblo de Barañáin)
D. Félix Echarte Lesaka	(GEROA BAI)
Dña. Beatriz Guruceláin Lezano	(GEROA BAI)
D. Jesús M ^a Huarte Arregui	(Participando en Barañáin)
Dña. María Lecumberri Bonilla	(UPN)
D. Alberto López Iborra	(EH Bildu)
D. José Ignacio López Zubizaray	(EH Bildu)
D. Battitte Martiarena Valdés	(IE-EQUO)
D. Alfonso Moreno Blanca	(UPN)
Dña. Ainhoa Oyaga Azcona	(EH Bildu)
D. Carlos Javier Prieto Pérez	(PSN-PSOE)
D. José Luis Ruiz Martínez	(UPN)
D. Ioseba Uriz Baraibar	(GEROA BAI)

Concejales no asistentes que excusan su asistencia /

Bertaratu ez diren zinegotziak eta ezin etorria adierazi dutenak

Dña. Fátima Sesma Vallés (UPN)

Presidenta / Lehendakaria:

Dña. Oihane Indakoetxea Barberia

Secretario / Idazkaria:

D. Enrique Mateo Sanz

Órgano / Organoa:

Pleno / Osoko Bilkura

Sesión / Bilkura:

Ordinaria / Ohikoa

Lugar / Tokia:

Casa Consistorial de Barañáin / Barañaingo Udaletxea

Fecha / Eguna:

30 de noviembre de 2017 / 2017ko azaroaren 30a

Hora de comienzo /

Hasiera-ordua: 18:05

Existiendo quórum suficiente para ello, la Presidencia declara constituido el Pleno y de su orden se pasa a tratar sobre los asuntos incluidos en el orden del día de la convocatoria cursada en forma legal.

PRIMERO.- APROBACIÓN, SI PROCEDE DEL ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DE FECHA 26 DE OCTUBRE DE 2017	LEHENENGOA.- 2017ko URRI Aren 26ko OHIKO BILKURAREN AKTA, HALA BALEGOKIO, ONESTEA
--	--

Se prescinde de la lectura del acta de la sesión ordinaria de fecha 26 de octubre de 2017 por disponer las señoras y señores corporativos de fotocopia de la misma entregada como documentación adjunta a la convocatoria de la presente sesión.

Presentación y Debate / [Aurkezpena eta eztabaida](#)

<http://teledifusioncloud.net/baranain/contenido/plenos-2017/pleno-ordinario-30112017-ohiko-osoko-bilkura.htm?id=30#t=22.4>

Seguidamente se procede a la votación del acta de la sesión ordinaria de fecha 26 de octubre de 2017 que se aprueba por unanimidad de todos los miembros de la corporación presentes.

Votación / [Bozketa](#)

<http://teledifusioncloud.net/baranain/contenido/plenos-2017/pleno-ordinario-30112017-ohiko-osoko-bilkura.htm?id=30#t=36.3>

Se adjunta borrador del acta de la sesión ordinaria de fecha 26 de octubre de 2017.

En cumplimiento de las previsiones contenidas en el artículo 91 del Real Decreto 2.568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y de Régimen Jurídico de las Entidades Locales, por la Presidencia se preguntará a los asistentes si desean formular observaciones al acta de la sesión ordinaria de fecha 28 de septiembre de 2017, cuyo borrador se remite con la notificación de la convocatoria de la presente sesión.

En virtud de lo anterior, **SE ACUERDA:**

Primero.- Aprobar el acta de la sesión ordinaria de fecha 26 de octubre de 2017.

Segundo.- Proceder, de conformidad al artículo 323 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de Administración Local de Navarra, a la transcripción de las actas aprobadas en el Libro de Actas de las sesiones celebradas por el Pleno del Ayuntamiento de Barañáin, formalizándolas en la manera que se indica en dicho precepto.

Tercero.- Remitir, en cumplimiento del mandato consignado en el artículo 196.3 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales,

las actas aprobadas a la Delegación del Gobierno de Navarra y al Departamento de Administración Local del Gobierno de Navarra.

SEGUNDO.- MOCIÓN PRESENTADA POR LOS GRUPOS MUNICIPALES IE-EQUO, EH BILDU, PARTICIPANDO EN BARAÑÁIN Y GEROA BAI EN RECHAZO A LA APLICACIÓN DEL ARTÍCULO 155 DE LA CONSTITUCIÓN ESPAÑOLA EN CATALUÑA.	BIGARRENA.- IE-EQUO, EH BILDU, BARAÑAINEN PARTE HARTZEN ETA GEROA BAI UDAL TALDEEK AURKEZTUTAKO MOZIOA, KATALUNIAN ESPAINIAKO KONSTITUZIOAREN 155. ARTIKULUA EZARRI IZANA GAITZESTEN DUENA.
--	--

Por parte de la Sra. Presidenta se da cuenta de la moción presentada por los grupos municipales IE-EQUO, EH Bildu, Participando en Barañáin y Geroa Bai en rechazo a la aplicación del artículo 155 de la Constitución Española en Cataluña, con registro de entrada 8920/2017, de 23 de noviembre.

A continuación D. Alberto López, concejal del grupo municipal EH Bildu y D. David Armendáriz, concejal del grupo municipal IE-Equo, proceden a dar lectura al texto de la moción en euskera y castellano respectivamente.

Durante la lectura de la moción se incorpora a la sesión Dña. Jaione López Lapieza, concejala del grupo municipal Participando en Barañáin.

Lectura y Debate / Irakurketa eta eztabaida

<http://teledifusioncloud.net/baranain/contenido/plenos-2017/pleno-ordinario-30112017-ohiko-osoko-bilkura.htm?id=30#t=73.8>

Debatido el asunto se procede a efectuar la votación de la moción, produciéndose un empate, siendo el resultado de la votación 10 votos a favor (grupos municipales EH Bildu, Geroa Bai, Participando en Barañáin y D. David Armendáriz, concejal del grupo municipal IE-Equo), y 10 votos en contra (grupos municipales UPN, PSN-PSOE, Pueblo de Barañáin y D. Battitte Martiarena, concejal del grupo municipal IE-EQUO).

Seguidamente se procede a una segunda votación obteniéndose el mismo resultado que en la primera, por lo que al ser favorable a su aprobación el voto de la Sra. Alcaldesa, y en base al voto de calidad que ostenta, la moción finalmente es aprobada.

Votación / Bozketa

<http://teledifusioncloud.net/baranain/contenido/plenos-2017/pleno-ordinario-30112017-ohiko-osoko-bilkura.htm?id=30#t=742.7>

**MOCIÓN EN RECHAZO A LA APLICACIÓN
DEL ARTÍCULO 155 DE LA
CONSTITUCIÓN ESPAÑOLA
EN CATALUÑA**

1. El Ayuntamiento de Barañáin manifiesta su más rotundo rechazo a la aplicación del artículo 155 de la Constitución Española y a la desproporcionada medida que supone la prisión provisional de miembros del Govern de Catalunya legítima y democráticamente elegidos por la ciudadanía catalana. Asimismo, muestra su voluntad de que sean puestos en libertad de inmediato.

2. El Ayuntamiento de Barañáin considera extremadamente grave, preocupante e inaceptable el retroceso democrático que supone la intervención del Gobierno de Catalunya emprendido por el Gobierno de España del PP y avalada por el PSOE y Ciudadanos, y reitera su compromiso con las libertades democráticas que son patrimonio de la ciudadanía, no una carta otorgada.

3. El Ayuntamiento de Barañáin insta al Gobierno de España y a los poderes del Estado a desistir en su estrategia represiva y a emprender la vía del diálogo y del respeto a los derechos civiles y políticos de los representantes de las instituciones catalanas para abordar esta situación.

**MOZIOA, KATALUNIAN
ESPAINIAKO KONSTITUZIOAREN 155.
ARTIKULUA EZARRI IZANA
GAITZESTEN DUENA.**

1. Barañaingo Udalak irmoki gaitzesten du Espainiako Konstituzioaren 155. artikulua ezarri izana eta Kataluniako herritarrek legearen arabera demokratikoki hautatutako gobernuko zenbait kideren behin-behineko kartzelatzeari ekarri duen erabaki neurritz kanpokoak. Gainera, udal honek Kataluniako Gobernuko kide horiek berehala askatu ditzatela eskatzen du.

2. Barañaingo Udalak oso larritzat, kezka garrantzitsu eta onartezintzat jotzen du Espainiako Gobernuak, PSOE eta Ciudadanos alderdien babesarekin, Kataluniako Gobernuaren eskumenak bereganatu izanak demokraziari dakarkion kaltea, eta askatasun demokratikoekin duen konpromisoa berresten du, herritarren ondare diren aldetik, eta ez inork emaniko gutun aitortua.

3. Barañaingo Udalak Espainiako Gobernuaren eta estatuaren botereak premiaz dituzten estrategia errepresiboa baztertu eta elkarrizketaren eta Kataluniako erakundeen ordezkarien eskubide zibil eta politikoak aintzat hartuko dituen bidea urratu dezaten egingo eza erabaki hartzen du.

**TERCERO.- MOCIÓN PRESENTADA POR
EL GRUPO MUNICIPAL UPN EN DEFENSA
DEL TREN DE ALTA VELOCIDAD EN
NAVARRA.**

**HIRUGARRENA.- UPN UDAL TALDEAK
AURKEZTUTAKO MOZIOA: ABIADURA
HANDIKO TRENAREN ALDE NAFARROAN**

Por parte de la Sra. Presidenta se da cuenta de la moción presentada por el grupo municipal UPN en defensa del tren de alta velocidad en Navarra, con registro de entrada 8955/2017, de 24 de noviembre.

Presentación / Aurkezpena

<http://teledifusioncloud.net/baranain/contenido/plenos-2017/pleno-ordinario-30112017-ohiko-osoko-bilkura.htm?id=30#t=782.3>

Seguidamente toma la palabra Dña. M^a Lecumberri, portavoz del grupo municipal UPN para anunciar que retiran la moción del orden del día de la sesión.

Retirada de la moción del orden del día / Mozioa aztergaietatik kentzea
<http://teledifusioncloud.net/baranain/contenido/plenos-2017/pleno-ordinario-30112017-ohiko-osoko-bilkura.htm?id=30#t=800.5>

CUARTO.- INSTITUCIONAL CONTRA EL ATENTADO DE EGIPTO.	DECLARACIÓN	LAUGARRENA.- ATENTATUAREN AURKAKO ADIERAZPEN INSTITUCIONALA.	EGIPTOKO
---	--------------------	---	-----------------

Declaración institucional contra el atentado de Egipto / Egiptoko atentatuaren aurkako adierazpen instituzionala
<http://teledifusioncloud.net/baranain/contenido/plenos-2017/pleno-ordinario-30112017-ohiko-osoko-bilkura.htm?id=30#t=834.4>

Dña. Ainhoa Oyaga Azcona, concejala del grupo municipal EH Bildu, y Dª. Beatriz Guruceláin Lezano, concejala del grupo municipal Geroa Bai, proceden a dar lectura al texto de la declaración institucional en euskera y castellano, respectivamente.

DECLARACIÓN INSTITUCIONAL CONTRA EL ATENTADO DE EGIPTO

El Ayuntamiento de Barañain en relación al reciente atentado en Egipto, acuerda lo siguiente:

1. El Ayuntamiento de Barañain muestra su consternación y rechazo absoluto por este acto terrorista en el que han perdido la vida cientos de inocentes de forma indiscriminada, incluyendo docenas de niños y niñas, que lo único que hacían era ejercer su derecho al culto en libertad.
2. El Ayuntamiento de Barañain se une al dolor del pueblo de Egipto, y en especial con la pequeña población de Bir al Abed, poniéndose a su disposición.
3. El Ayuntamiento de Barañain condena la actividad terrorista del Estado Islámico, así como cualquier otra forma de terrorismo, y pide el cese inmediato de la violencia en

EGIPTOKO ATENTATUAREN AURKAKO ADIERAZPEN INSTITUCIONALA

Barañaingo Udalak berriki Egipton gertatutako atentatuaren aurrean, ondokoa erabakitzen du:

1. Barañaingo Udalak ekintza terrorista honen aurrean bere harridura eta erabateko gaitzespena adierazten du, zeinetan modu indiskriminatuan ehundaka errugabek bizitza galdu baitute, dozenaka haur barne, kulturako eskubidea askatasu-nean burutzen ari ziren bitartean.
2. Barañaingo Udalak Egiptoko herriaren minarekin bat egiten du, bereziki Bir al Abed herri txikiarekin, beraien eskura jartzen delarik.
3. Barañaingo Udalak Estatu Islamikoaren jarduera terrorista arbuizatzen du, baita beste edozein terrorismo era ere, eta edozein motako erasoen berehalako uztea

cualquiera de sus formas.

4. El Ayuntamiento de Barañain apoya la libertad de culto en cualquier parte del mundo, apoyando tanto a quienes quieran ejercerla como a quienes, en su mismo derecho, se declaran fuera del círculo de cualquier religión o creencia, comprometiéndose, en ambos casos, a que su libertad se ejerza con todas las garantías.

aldarrikatzen du.

4. Barañaingo Udalak kulturako askatasuna babesten du munduko edozein partetan, babesa emanaz praktikan jartzen dutenei, baita (beraien eskubide osoan) edozein erlijio zein sinesmen zirkulutik at kokatzen direnei ere. Bi kasuetan bere konprometzua adierazten du askatasun hori berme guztiekin egin dadila.

Tras la lectura de la declaración institucional se guarda un minuto de silencio.

<http://teledifusioncloud.net/baranain/contenido/plenos-2017/pleno-ordinario-30112017-ohiko-osoko-bilkura.htm?id=30#t=1000.3>

QUINTO.- RESOLUCIONES E INFORMES DE ALCALDÍA	BOSGARRENA.- ALKATEAREN EBAZPENAK ETA TXOSTENAK
---	--

Se da cuenta al Pleno, de conformidad al artículo 42 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, de las Resoluciones de Alcaldía dictadas desde la última Sesión Ordinaria, que comprenden las resoluciones numeradas 1035/2017 a 1189/2017 ambas incluidas.

Resoluciones e informes de alcaldía / Alkatearen ebazpenak eta txostenak

<http://teledifusioncloud.net/baranain/contenido/plenos-2017/pleno-ordinario-30112017-ohiko-osoko-bilkura.htm?id=30#t=1102.9>

El grupo municipal Geroa Bai, a través de su portavoz, ha solicitado información de las resoluciones número 1038, 1039, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1052, 1064, 1080, 1081, 1083, 1085, 1096, 1098, 1105, 1111, 1114, 1115, 1120, 1129, 1041, 1149, 1154, 1157 y 1166.

El grupo municipal PSN-PSOE, a través de su portavoz, ha solicitado información de las resoluciones número 1043, 1045, 1080, 1087, 1113 Y 1189.

Se da cuenta al Pleno, de conformidad al artículo 42 Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, de las Resoluciones de Alcaldía dictadas desde la última Sesión Ordinaria, que comprenden las resoluciones numeradas 1035/2017 a 1189/2017 ambas incluidas. Asimismo se da cuenta de las resoluciones 490/2017, del Director General de Educación, 434/2017, del Presidente de la Mancomunidad de la Comarca de Pamplona

2168/2017, de la Directora General de Inclusión y Protección Social y 8E/2017, del Director General de Paz, Convivencia y Derechos Humanos.

<u>SEXTO</u> .- RUEGOS Y PREGUNTAS	<u>SEIGARRENA</u> .- GALDERAK ETA ESKAERAK
---	--

Ruegos y preguntas / Galderak eta eskaerak

<http://teledifusioncloud.net/baranain/contenido/plenos-2017/pleno-ordinario-30112017-ohiko-osoko-bilkura.htm?id=30#t=1119.8>

A continuación y no habiendo más intervenciones la Sra. Presidenta declaró finalizada y levantó la sesión, siendo las dieciocho horas y treinta minutos, de la que se levanta la presente acta, que firma conmigo el Secretario de que certifico.